

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 52 (1934)  
**Heft:** 174

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 28. Juli  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 28 juillet  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporto economico

N<sup>o</sup> 174

**Rédaction:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Effingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publikas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonizeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Effingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régle des annonces: Publikas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 174

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimentf. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Verantwortlichkeitsmarken. — Poinçons de maître. — Marché d'artefice. / Société des Hôtels de Vermala S.A., à Sierre. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizweihen.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3514)**

Gemeinschuldner: Kölla Jacques, Tapezierer, Germaniastrasse 3, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 31. Juli 1934.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (3672)**

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Bernblik, mit Sitz in Köniz.

Datum der Eröffnung: 10. Juli 1934.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 17. August 1934.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3673)**

Gemeinschuldnerin: Handelsgenossenschaft Gibraltar, mit Sitz in Luzern, Besitzerin der Liegenschaft Thorenbergsäge in der Gemeinde Littau.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1934 infolge Konkursbetreibungen.

Eingabefrist: Bis 16. August 1934.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben hinreichenden Vorschuss leistet.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3674)**

Gemeinschuldner: Bachmann Adolf, von Richterswil, Konditor, Inhaber des Café Japonais, Weggisgasse 11, Besitzer der Liegenschaft Weggisgasse 11, Grundstück Nr. 120, in der Stadtgemeinde Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1934 infolge Konkursbetreibungen.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. August 1934, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 27. August 1934.

**Kt. Solothurn Konkursamt Bucheggberg in Solothurn (3535)**

Gemeinschuldner: Baumann Franz, Josefs, Maurermeister, in Nennigkofen.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Nennigkofen Nrn. 587, 589, und von Nr. 154 1/3 Anteil, Grundbuch Langendorf Nr. 543, und Grundbuch Riedholz Nrn. 206, 313.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. August 1934, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bucheggberg, in Solothurn.

Eingabefrist: Bis und mit 28. August 1934, für Dienstbarkeiten bis und mit 18. August 1934.

Die Forderungen sind Wert 21. Juli 1934 zu berechnen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Thierstein, in Breitenbach (3536)**

Gemeinschuldner: Spaar-Andres, Handlung, in Kleinlützel. Eigentümer der Grundstücke: Grundbuch Kleinlützel Nrn. 2828, 2829.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juli 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis und mit 16. August 1934.

Die Eingaben sind Wert 20. Juli 1934 zu berechnen.

Gläubiger, welche ihre Ansprüche bereits im vorangegangenen Nachlassverfahren geltend gemacht haben, sind einer nochmaligen Eingabepflicht entbunden.

**Kt. St. Gallen Konkursamt vom Seebzirk in Uznach (3544)**

Gemeinschuldner: Hägeli Emil, Hausschuhfabrik, von Klingnau, Kt. Aargau, in Gommiswald.

Konkurseröffnung: 17. Juli 1934.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Juli 1934, nachmittags 2 Uhr, in der «Post», in Gommiswald.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 27. August 1934.

**Kt. Graubünden Konkursamt Churwalden (3675)**

Ausgeschlagener Nachlass der verstorbenen Schubiger-Plattner

L., Frau, Schlosshotel Lindenhof, Churwalden.

Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Schlosshotel Lindenhof, Assek. Nr. 34, samt Anlagen und Vorplätzen;
2. Gut Linde;
3. Stall und Garage, Assekuranz Nr. 40;
4. Wohnhaus Lindegg, Assekuranz Nr. 40, samt Garten.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juli 1934.

Erste Gläubigerversammlung: 10. August 1934, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Lindenhof, in Churwalden.

Eingabefrist: Bis 30. August 1934; für Dienstbarkeiten: Bis 20. August 1934.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Allnau (3698)**

Infolge Konkursbegehrens ist über Herthenberger A., Geflügelarm, Güttingen, unterm 24. Juli 1934 der Konkurs eröffnet worden.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 2. August 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Lamm, Güttingen.  
Eingabefrist: Bis 24. August 1934.  
Näheres siehe Amtsblatt.  
Altnau, den 26. Juli 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:  
Das Betreibungsamt Altnau.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites d'Aigle* (3690)  
Failli: Bonzon Alexis, fils de Félix, Café du Mouton, Ollon.  
Propriétaire d'immeubles sis aux territoires des communes d'Ollon et Ormont-Dessous.

Date du prononcé de la faillite: 17 juillet 1934.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et servitudes: 14 août 1934.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites d'Echallens* (3557)  
Failli: Simon Agénor, cafetier, précédemment à Echallens, actuellement à Lausanne.

Date du prononcé: 21 juillet 1934.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 17 août 1934.

Les créanciers intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de produire leurs interventions à nouveau.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (3696)  
Failli: Vella Emile, entrepreneur, Avenue du Temple 22, à Chaillay-sur-Lausanne.

Date du prononcé du président du Tribunal civil du district: 26 juin 1934, confirmé par arrêt de la Chambre des recours du Tribunal Cantonal du 23 juillet 1934.

Première assemblée des créanciers: Lundi 6 août 1934, à 14 heures, dans une des Salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Délai pour les productions: 28 août 1934.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites du district de Lavaux, à Cully* (3538)  
Failli: Albanesi Louis, d'Antoine, installations sanitaires, Chexbres.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 juillet 1934.

Première assemblée des créanciers: Lundi 6 août 1934, à 14½ heures, Salle du Tribunal, à Cully.

Délai pour les productions: 28 août 1934.

Les créanciers intervenus dans le concordat sont sommés de le faire à nouveau.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (3697)  
Faillie: La société L'Exportation S.A., ayant son siège Rue de la Rotisserie 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 avril 1934 (clôturée le 27 juin 1934).

Date de la réouverture de la faillite: 26 juillet 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 26 juillet 1934.

Délai pour les productions: 17 août 1934.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Hottingen-Zürich* (3712)  
Kollokationsplan- und Inventaraufilage.

Im Konkurse über Kuhn Albert, geb. 1908, von Zürich, Reisender, Streulistrasse 10, in Zürich 7, nunmehr in Zürich 10, wohnhaft (Mitinhaber der Firma Kuhn & Leuthold, Garage in Thalwil) liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten bis zum 7. August 1934 beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 7. August 1934 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt gilt.

Allfällige Beschwerden wegen Ausscheidung der Kompetenzstücke (Art. 92 SchKG.) sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich, I. Abt., zu erheben.

Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 SchKG. (inbegriffen Bestreitungsrecht bezüglich der Eigentumsansprüche) sind ebenfalls bis zum 7. August 1934 beim obgenannten Amt zu stellen, dies unter Androhung des Ausschlusses im Falle von Verspätung.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach-Zürich* (3699)  
Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar, Zuteilung von Kompetenzstücken und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse des Nussbaum Andreas, geb. 1872, von Zürich, Schreinermeister, Corneliusstrasse 11, Zürich 8, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes mit Lastenverzeichnis sind bis zum 7. August 1934 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, und allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt einzureichen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (3700)  
Gemeinschuldner: Balissat Robert Louis, Damenschneiderei, Weinbergstrasse 31, wohnhaft Scheuchzerstrasse 212, in Zürich 6

Anfechtbar: Bis 7. August 1934 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Kt. Bern** *Konkursamt Büren a. A.* (3676)  
Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Fava A.G., Möbelfabrik, in Busswil b. B., liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (3677)

Gemeinschuldnerin: Firma Grau Henry, Buchdruckerei, Himmelrichstrasse Nr. 2/Moosstrasse, in Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 7. August 1934.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche zur Einsicht auf. Begehren um Abtretung der Massrechte nach Art. 260 SchKG. betreffend Eigentumsansprüche und eventuell bestehender Anfechtungsansprüche der Masse nach Art. 285 u. ff. SchKG. sind binnen der gleichen Frist schriftlich geltend zu machen.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (3701)

Gemeinschuldnerin: Galvano-Chromwerk A.-G., Betrieb einer Werkstätte für galvanische Arbeiten usw., Laufenstrasse 82, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Arlesheim* (3678)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis, Inventar und Eigentumsansprüchen, Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Lüden-Cronenberg Hans Maria, Biscuitsfabrikant, in Arlesheim, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis, das Inventar, das Verzeichnis über die Eigentumsansprüche und Kompetenzzuscheidungen den beteiligten Gläubigern vom 28. Juli 1934 an während 10 Tagen beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis sind innert 10 Tagen von der Auflage an gerichtlich geltend zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt geltend zu machen.

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Oberengadin in Zuoz* (3539)

Auflegung des Inventars, des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses.

Im Konkurse über die A.-G. Silberfuchsfarm «Bernina», Silsana, liegen das Inventar, der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis innert der gesetzlichen Frist von 10 Tagen beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Abtretungsansprüche im Sinne von Art. 260 B.G. über SchK. sind innert der Frist von 10 Tagen nach Abhaltung der zweiten Gläubigerversammlung geltend zu machen, widrigenfalls dieselben als verwirkt betrachtet werden.

Die zweite Gläubigerversammlung in diesem Konkurse findet Montag, den 20. August 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtshaus in Samaden, statt.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Baden* (3691)

Gemeinschuldner: Woern Fritz, Tapezierer, Ennetbaden.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 7. August 1934, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 7. August 1934 an das Konkursamt Baden zu stellen.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil* (3545)

Im Konkurse der Firma Etter-Amann, Fabrikation von Reklameartikeln, Zihlschlacht, liegen Inventar und Kollokationsplan vom 1. bis 11. August 1934 beim Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Zihlschlacht in Amriswil einzureichen, widrigenfalls der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Die 2. Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 16. August 1934, nachmittags 3 Uhr, in der «Linde», Zihlschlacht, statt.

Amriswil, den 25. Juli 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofzell.

Das Betreibungsamt Zihlschlacht.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera étourée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge-Zürich* (3549)

Ueber Quadrelli August, geb. 1878, von Zürich, Steinhauergeschäft und Kunststoffabrikation, Jenatschstrasse 8, in Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juli 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 21. Juli 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Hottingen-Zürich* (3702)

Ueber Jampolski Ulrich, geb. 1883, von Zürich, Kaufmann, Carmenstrasse 23, in Zürich 7 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Tschopp & Cie., Buch- und Kunstdruckerei, in Zürich 8), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juli 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 24. ds. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach-Zürich* (3713)

Ueber Schurter Alfred, geb. 1875, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft Dufourstrasse 36, Zürich 8, Inhaber der Firma A. Schurter, Papier und Packmaterial und Vertretungen, Dufourstrasse 36, in Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juli 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 24. Juli 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (3714<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Krebsler Josef**, Handel in Spezialwerkzeugen und Fräsenfeilschleiferei, Winterthurerstrasse 420, in Zürich 11-Schwamendingen.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1934.

Datum der Einstellung: 24. Juli 1934.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 400. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Aargau Konkursamt Baden (3692)**

Das Bezirksgericht Baden hat unterm 30. November 1933 über die Firma **Steiger Herbert & Cie.**, Kommanditgesellschaft, Weine, in Ennetbaden, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Erkenntnis vom 24. Juli 1934 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben einen Kostenvorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3703)**

Failli: **Maioni Regaldo**, commerce de vins, Rue Fabre 13, à Lausanne.

Date du prononcé: 17 juillet 1934.

Délai pour avancer les frais (par fr. 200. —): 7 août 1934.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

#### Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

**Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (3679)**

Das Konkursverfahren über **Ziegler Alois**, mechanische Schreinerei, Siebnen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums der March vom 25. Juli 1934 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (3680)**

Das Verfahren in nacherwähntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 13. Juli 1934 geschlossen worden:

Gemeinschuldnerin: **Wyss Maria**, früher Bijouteriegeschäft, Neugasse 49, St. Gallen C.

**Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3542)**

Fallito: **Pianazzi Carlo**, fu Giuseppe, da Mesenzana (Italia), Panettiere, domiciliato in Lugano.

Decreto di chiusura: 23 luglio 1934 della Pretura di Lugano-Città.

**Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3681)**

Fallita: **Ditta Calignano & Bernasconi**, meccanica, elettricità e radiofonia, in Lugano.

Decreto di chiusura: 25 luglio 1934 della Pretura di Lugano-Città.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3704)**

Failli: **Bossard Jean**, pension, Place Longemalle 1, à Genève.

Date de clôture: 26 juillet 1934.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Zug Konkursamt Zug (3705)**

Der unterm 26. Oktober 1933 über **Hübseher Josef**, mechanische Schreinerei, Cham, eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 26. Juli 1934 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (3715)**

Par jugement du 26 juillet 1934, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de **Dupont Gilbert-Charles**, ébéniste, 7, Rue de Carouge.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

J. Moëne, commis-greffier.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Oberloggenburg in Neu St. Johann (3259<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldnerin: **Verlassenschaft des am 12. November 1932 in Wattwil verstorbenen Lieberherr Jakob**, a. Gemeindegemeinmann, vormals Gerberei, Fell- und Lederhandlung, von und wohnhaft gewesen in Nesslau.

Ganttag: Samstag, den 11. August 1934, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Kurhaus «Grüli» Bühl-Nesslau.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 18. bis und mit 27. Juli 1934.

#### Grundpfand:

##### I.

Liegenschaft «Oberfeld», Grundregister A. 552: Das Wohnhaus Nr. 378, assek. Verkehrswert Fr. 9400, Bauwert Fr. 21,400, samt Garten und Hofstatt, im Bühl, Gemeinde Nesslau, gelegen.  
Schätzungssumme Fr. 7000.

##### II.

Liegenschaft im Krümmenswil, Grundregister A. 23: Das Wohnhaus Nr. 407, assek. Verkehrswert Fr. 8000, Bauwert Fr. 18,400, samt Hofstatt. Schätzungssumme Fr. 5000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG und Art. 71 ff. KV, sowie Art. 130 ff. VZG verwiesen.

Neu St. Johann, den 3. Juli 1934. Konkursamt Oberloggenburg:

P. Müller.

### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

#### Réalisation des immeubles

#### dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 8 (3168<sup>a</sup>)**

#### Erste Steigerung.

Schuldnerin: **Immobilien Genossenschaft Nebelbach**, Sitz Freiestrasse 27, Zürich 7.

Pfandigentümerin: **Obige**.

Ganttag: Freitag, den 3. August 1934, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Casino Zürichhorn», Zürichhornstrasse, in Zürich 8.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 20. Juli 1934 an.

Eingabefrist: Bis 17. Juli 1934.

#### Grundpfand:

Laut Auszug aus dem Grundprotokoll Riesbach A 29, Seite 226.

Kat. Nr. 2154. Plan Blatt 32.

1. Ein Wohnhaus an der Seefeldstrasse Pol. Nr. 212, Ecke Nebelbachstrasse, in Zürich 8, unter Assek. Nr. 1990 für Fr. 294,000. — assekuriert. Schätzung 1924.

2. Drei Aren 59,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten dasselbst.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1 und 2: Fr. 230,000. —

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000. — bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 27. Juni 1934.

Betreibungsamt Zürich 8:

Ed. Aepli.

**Kt. Basel-Land Betreibungsamt Arlesheim (3683)**

#### Grundstückversteigerung. — I. Steigerung.

##### II. Publikation.

Dienstag, den 21. August 1934, nachmittags 4 Uhr, wird die unterzeichnete Amtsstelle den Ehegatten **Schorr-Basler Fritz und Anna**, zum «Rössli», in Muttenz, infolge Grundpfandbetreibung im Hotel zum «Rössli» in Muttenz versteigern:

#### Katasterbuch Muttenz:

1. Parzelle 215: 28 a 37 m<sup>2</sup> Hausplatz und Matten mit Gasthof zum «Rössli» an der Hauptstrasse, brandversichert unter Nr. 54 für Fr. 215,300 und Geflügelhaus Nr. 54a, brandversichert für Fr. 500. Anteil Ladenlokal an Nr. 58 an der Hauptstrasse, brandversichert für Fr. 4000.

2. Parzelle 1427: 3 a 92 m<sup>2</sup> Hausplatz mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 56 an der Hauptstrasse, brandversichert für Fr. 110,900.

3. Parzelle 1441: 36 m<sup>2</sup> Metzlokal Nr. 54.

Mit in den Kauf gehen die zum Betriebe des Hotels mit Restaurationsbetrieb sowie der Metzgerei dienenden Maschinen und Inventargegenstände gemäss besonderem Verzeichnis, geschätzt zu Fr. 27,260.

Betreibungsamtliche Schätzung . . . . . Fr. 360,000.—

4. Sekt. L. Nr. 2138: 29 a 05 m<sup>2</sup> Matten Breite. . . . . » 18,885.—

5. Sekt. L. Nr. 137: 15 a 38 m<sup>2</sup> Matten Brunnenrain . . . . . » 925.—

6. Sekt. L. Nr. 1/2138: 6 a 59 m<sup>2</sup> Matten Brunnenrain . . . . . » 395.—

Total Schätzung . . . . . Fr. 380,205.—

Eingabefrist bis am 8. August 1934.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. August 1934 an zur Einsicht auf.

Die Kaufsumme ist sofort sicherzustellen. An Verwertungskosten sind Fr. 300 zu deponieren, ferner sind 1% Handänderungsgebühren zu bezahlen.

Betreibungsamt Arlesheim.

### Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

**Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 4 (3682)**

#### Grundpfandverwertung. — II. Steigerung.

Schuldnerin: **Immobilien Genossenschaft Stauffacherquai 58**, Sitz in Basel.

Pfandigentümerin: **Dieselbe**.

Ganttag: Montag, den 3. September 1934, nachmittags 14¼ Uhr.

Gantlokal: Restaurant St. Jakob, Badenerstrasse 42, Zürich 4.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 20. August 1934 an.

Grundpfand: Kat. Nr. 4163.

1. 1 Wohn- und Geschäftsraum mit gewölbtem Keller etc. am Stauffacherquai Nr. 58 in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 4450, teilweise noch unvollendet, für Fr. 818,000 brandversichert. Schätzung 1932 mit 4 a 4,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum.

2. Ein Fünftel Miteigentum an:

Kat. Nr. 4166:

Ein Garagengebäude an der Schönthalstrasse, am Stauffacherquai und an der Manessestrasse in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 4498, als vollendet für Fr. 500,000 brandversichert. Schätzung 1932, mit 15 a 59,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, gemeinsam mit den Eigentümern von Kat. 4161, 4162, 4164 und 4165.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 900,000.

Öffentlich-rechtliche Eigentumsbeschränkung, Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Höchstangebot an der I. Steigerung: Kein Angebot.

Zürich 4, den 27. Juli 1934.

Betriebsamt Zürich 4:  
Bosshard.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kf. St. Gallen Konkurskreis Oberloggenburg (3546)

Schuldnerin: Einzelfirma Sutter Alfred, von Kappel, Hotel «Bahnhof» und Mineralwasser-Vertrieb, Ebnat.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichts Oberloggenburg: 23. Juli 1934.

Sachwalter: P. Müller, Konkursbeamter, Neu St. Johann.

Eingabefrist: Bis 17. August 1934.

Eingabe der Forderungen, mit den nötigen Belegen, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. September 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel «Bahnhof», in Ebnat.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3706)

Débitteur: Hofmann Ernest, photographe, Place de la Fusterie 6, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 26 juillet 1934.

Commissaire au sursis concordataire: Marius Lachat, proposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 17 août 1934.

Assemblée des créanciers: Vendredi 14 septembre 1934, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 4 septembre 1934.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4)

(L. P. 295, al. 4.)

Kf. Luzern Konkurskreis Luzern (3684)

Schuldnerin: Huber A. & Cie., Kollektivgesellschaft, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen, Hirschmattstrasse 44, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 30. September 1934.

Datum des Entscheides des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 25. Juli 1934.

Luzern, den 25. Juli 1934.

Ans Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Ed. Morf,

Zentralschweiz. Treuhand-Institut, Luzern.

Kf. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission Obwalden in Sarnen (3685)

Schuldner: Roth Franz, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandel, in Alpnach.

Verlängerung um zwei Monate: Bis 22. September 1934.

Sarnen, den 25. Juli 1934. Obergerichtskanzlei Sarnen.

Kf. St. Gallen Bezirksgericht Wil (3547)

Das Bezirksgericht Wil hat am 12. Juli 1934 dem Miesmer Adolf, Strumpffärberei, in Trungen (Gemeinde Bronschhofen), die Nachlassstundung bis 9. August 1934 (d. h. um einen Monat) verlängert.

Wil, den 25. Juli 1934. Bezirksgerichtskanzlei Wil.

Kf. Aargau Bezirksgericht Baden (3693)

Die der A.-G. für alkoholfreie Obstverwertung, in Baden, seinerzeit gewährte Nachlassstundung ist um zwei Monate, d. h. bis 29. September 1934, verlängert worden.

Baden, den 26. Juli 1934. Bezirksgericht Baden.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (3707)

Par jugement du 26 juillet 1934, le Tribunal de Première Instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 6 juin 1934 à l'Usine J. Ody, Grand Pré S.A., Grand Pré 33, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le lundi 24 septembre 1934, à 10 heures, à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: E. Coudurier.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (3708)

Par jugement du 26 juillet 1934, le Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 2 juin 1934 à Bettex Edouard, représentation et commerce de tissus pour ameublements, Rue de Rive 6, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le mardi 18 septembre 1934, à 10 heures, à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: E. Coudurier.

### Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Ct. de Vaud Arrondissement d'Echallens (3540)

Par décision du 21 juillet 1934, le président du Tribunal d'Echallens a révoqué le sursis concordataire de deux mois accordé le 6 juin 1934 à Simon Agénor, cafetier, précédemment à Echallens, actuellement à Lausanne.

Echallens, le 23 juillet 1934.

Le commissaire au sursis:  
Ch. Maurer.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kf. Bern Richteramt I Bern (3694)

Schuldnerin: Burkhalter Anna, Fr., Säuglingsfürsorgerin, Nendfeldstrasse 114, Bern, als Erbin der Frau Anna Burkhalter geb. Lüthi, gew. Inhaberin einer Weinhandlung in Bern.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 7. August 1934, vormittags 9 Uhr, im Amthaus Bern, Zimmer Nr. 39.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.

Bern, den 25. Juli 1934. Der Nachlassrichter i. V.:  
O. Peter.

Kf. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (3686)

Schuldner: Mettler Henri, Hôtel du Pont und Weitenkeller, Unter der Egg 10, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 24. August 1934, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 25. Juli 1934.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

Kf. St. Gallen Bezirksgericht Gaster in Kaltbrunn (3687)

Montag, den 6. August 1934, mittags 1½ Uhr, findet vor Bezirksgericht Gaster im «Schwert», in Schänis, die Verhandlung über den von Eberle Franz, mech. Zimmerei und Schreinerei, Weesen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und allfällige Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages anzubringen.

Kaltbrunn, den 25. Juli 1934.

Im Auftrage des Bezirksgerichtspräsidiums:  
Bezirksgerichtskanzlei Gaster.

Ct. Ticino Pretura di Locarno (3717)

La Pretura di Locarno comunica di avere fissata l'udienza del giorno 8 agosto 1934, alle ore 10 ant., per la discussione sul concordato proposto in sede fallimentare dal fallito Rigamonti Leonardo, mobili, in Locarno, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla omologazione, a sensi degli art. 304-317 L.F.E.F.

Per la Pretura:  
D. Degiorgi, assess.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (3541)

Dans son audience du vendredi 3 août 1934, à 9 heures, le président du Tribunal du district de Vevey statuera sur l'homologation du concordat présenté par Schuler & Cie., Laiterie du Sarasin, à Montreux, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 21 juillet 1934. Le commissaire au sursis:

A. Vogelsang, avocat.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (3716)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, Place du Bourg de Four, Palais de Justice, deuxième Cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A, statuera, en audience publique, le mardi 7 août 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre la S.A. N.E.F.S.A., ayant son siège à Genève, 1, Tour de l'Île, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Moëne, commis-greffier.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

**Kt. St. Gallen Bezirksgericht St. Gallen II. Abteilung (3709)**

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat mit Entscheid vom 5. Juli 1934 dem von **Bommer-Ledergerber Anton**, Konzerthaus Uhler, Bogenstrasse 7, St. Gallen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag die gerichtliche Genehmigung erteilt. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

St. Gallen, den 20. Juli 1934.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (3695)**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 25. Juli 1934 den von **Keller Hans**, Handlung, in Buchs, im Konkurse mit seinen Gläubigern auf der Basis von 26 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende binnen 20 Tagen nach Rechtskraft der gerichtlichen Nachlassvertragsbestätigung zahlbar ist, gerichtlich bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Im Auftrage des Bezirksgerichts Aarau:

Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (3524P)**

Débitrice: **Funkton S. A.**, aux Ponts-de-Martel.  
Commissaire: **M<sup>e</sup> Charles-M. Chabloz**, avocat, au Locle.  
Date du jugement d'homologation: 5 juillet 1934.

Neuchâtel, le 18 juillet 1934. Le greffier du Tribunal cantonal:

N. Evard.

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat**

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

**Ct. de Berne Tribunal de Saignelégier (3710)**

A notre audience du 16 juillet 1934, nous avons refusé l'homologation du concordat proposé à ses créanciers par **Langel Roger**, aubergiste, à La Chaux-des-Breuleux.

Saignelégier, le 18 juillet 1934. Le président du Tribunal:

Dr. Wilhelm.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

**Kt. Graubünden Konkurskreis Davos (3689)**

Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Pfandnachlassvertrages und des Nachlassvertrages des **Gredig Abraham**, Hotel Sport-Hof, Davos-Dorf, findet am Freitag, den 10. August 1934, 14 Uhr, im Rathaus Davos-Platz, statt.

Die Akten liegen vom 2. August an im Bureau des Unterzeichneten, Haus Silvretta, in Davos-Platz, zur Einsicht auf.

Davos-Platz, den 25. Juli 1934.

Der Sachwalter:

Dr. P. Gadmer, Rechtsanwalt.

**Kt. Graubünden Bezirksamt Plessur in Chur (3688)**

Die Verhandlungen in Sachen **A. G. Sporthotel Altein**, Arosa, betreffend Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens und Erteilung einer Nachlassstundung finden am Dienstag, den 31. Juli 1934, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgerichtsausschuss Plessur, im Amtsgebäude am Kornplatz in Chur, statt.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen das oberrwähnte Gesuch der Letzteren schriftlich bis zum 31. Juli 1934 beim Bezirksgerichtsausschuss Plessur oder mündlich anlässlich der Verhandlung anbringen.

Chur, den 25. Juli 1934. Bezirksgerichtsausschuss Plessur.

**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

**Kt. Solothurn Richteramt Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn (3548)**

Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.

Den Gläubigern des **Straub Hans**, Metzgermeister, in Derendingen, wird hierdurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung stattfindet: Mittwoch, den 1. August 1934, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn.

Allfällige Einsprüche sind an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.

Solothurn, den 25. Juli 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:

Dr. B. Bachler.

**Verschiedenes — Divers — Varia****Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (3711)**

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 25. Juli 1934

in Sachen

**Kunst & Spiegel A. - G.**, Bahnhofstrasse 7, Zürich 1,  
Schuldnerin,

vertreten durch die Rechtsanwälte **Dres. R. Stäger & F. Schenkel**,  
Pelikanstrasse 2, Zürich 1,

sowie

1. **Otto Schmidlin-Walter**, Traubenstrasse 5, Zürich 2,2. **Frau L. Schmidlin-Rath**, in Basel,Nr. 2 vertreten durch **W. J. Schmidlin**, in Chiasso,

als Gläubiger und Gesuchsteller,

betreffend **Insolvenzerklärung und Aufschub**der **Konkursöffnung**,

verfügt:

1. Der mit Verfügung vom 26. Mai 1934 der **Kunst & Spiegel A. - G.**, Bahnhofstrasse 7, in Zürich 1, gewährte Aufschub der Konkursöffnung wird bis 30. September 1934 verlängert.

2. Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Veröffentlichung in den durch die Verfügung vom 26. Mai 1934 genannten Blättern.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich:

Der Substitut: Dr. A. Tobler.

**Kt. Solothurn****Konkursamt Solothurn  
Zweite Gläubigerversammlung.**

(3543)

Die II. Gläubigerversammlung im Konkurse über **Weine und Spirituosen** an **gros, Huber & Cie.**, Aktiengesellschaft, Schmiedengasse 1, Solothurn, findet Dienstag, den 21. August 1934, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn statt. Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. können an der Versammlung selbst oder während 10 Tagen nach deren Abhaltung gestellt werden.

Konkursamt Solothurn:

Heinis, Notar.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

**Corsets.** — 1934. 19. Juli. Inhaberin der Firma **Iride Frey-Bettoni**, in Zürich 1, ist **Iride Frey geb. Bettoni**, von Oberwil (Simmental), in Erlenbach (Zürich). Der Ehemann hat der Eintragung im Sinne des Art. 167 Z. G. B. zugestimmt. Fabrikation und Vertrieb von Corsets «Ideal», Rämistrasse 6.

**Bautechnische Spezialitäten.** — 23. Juli. **Albert Wemans**, von Zug, in Zürich 6, und **Bixio Raimondi**, von Pedrate (Tessin), in Chiasso, haben unter der Firma **Alb. Wemans & Co.**, in Zürich 6, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Albert Wemans** und Kommanditär ist **Bixio Raimondi** mit dem Betrage von Fr. 10.000. Fabrikation und Vertrieb von bautechnischen Spezialitäten, insbesondere Abdichtungsmittel und Isolierstoffe, sowie Ausführung solcher Arbeiten. Scheuchzerstrasse 208.

25. Juli. **Sterbekasse der Zentral- und Ostschweizerischen Kranken- und Unfallkasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1927, Seite 1933). In der Delegiertenversammlung vom 25. März 1928 sind die Statuten dieser Genossenschaft teilweise revidiert worden. Die früher publizierten Bestimmungen wurden wie folgt abgeändert: Als Mitglied der Sterbekasse können nur solche Personen aufgenommen werden, welche Aktivmitglieder der Zentral- und Ostschweizerischen Kranken- und Unfallkasse sind, das 1. Altersjahr erreicht und das 60. noch nicht überschritten haben. Mitglieder, die zwangsweise die Mitgliedschaft der Zentral- und Ostschweizerischen Kranken- und Unfallkasse aufgeben müssen, können der Sterbekasse auch fernerhin angehören. Bei freiwilligem Austritt kann ein Mitglied nach fünfjähriger Mitgliedschaft der Sterbekasse weiter angehören. Der Beitrag für diese Mitglieder beträgt monatlich 50 Rappen. **Gustav Maurer** und **Alois Huber** sind aus dem Vorstand ausgetreten. An deren Stelle wurden als Beisitzer ohne Unterschrift gewählt: **Louis Gerspach**, Coiffeurmeister, von Basel, in Neu-Allschwil (Baselland), und **Johann Keller**, Schmied, von Unter-Siggental, in Ennet-Turgi (Aargau). Der Präsident **Gottlieb Lüthy** wohnt jetzt in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich Krokusweg 6, in Zürich 11 (Oerlikon).

**Kohlenhandel.** — 25. Juli. **Hans Rosenberger Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1734). **Hans Rosenberger-Wolfensberger** und **Elsa Rosenberger** sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften werden gelöscht. In der Generalversammlung vom 20. Juli 1934 ist der Verwaltungsrat neu bestellt worden mit: **Dr. Conrad Meyer**, Rechtsanwalt, von und in Zürich, als Präsident; **Hans Eugen Rosenberger-Huber**, Kaufmann, von und in Zürich (bisher Präsident); **Edwin Rosenberger**, Kaufmann, von und in Zürich (bisher); **Wilhelm Max Keller-Diethelm**, Kaufmann, von Neukirch a. d. Th., in Zürich, und **Georg Keller**, Kaufmann, von Neukirch a. d. Th., in Zürich. Die sämtlichen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an **Otto Dürstler**, von und in Zürich. Der Prokurist zeichnet kollektiv je mit einem der Verwaltungsratsmitglieder.

25. Juli. **Baugenossenschaft Eichlacker**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1925, Seite 1828). **Adolf Lehmann** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt **Emil Gerteis**, Elektroinstallateur, von Zürich, in Winterthur. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Zürcherstrasse 96, in Winterthur 1 (bei E. Gerteis).

25. Juli. Die Stiftung unter dem Namen **Wohlfahrtsfonds der Firma Otto Jacques Gassmann**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 3. März 1921, Seite 453), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Poststrasse 7, in Zürich 1.

25. Juli. Die **Immobilien-genossenschaft Altstetten-Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 578), verzeigt infolge behördlicher Strassenumbenennung und Häusernummernummerierung als Geschäftslokal: **Stampfenbachstrasse 147**, in Zürich 6.

25. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Pfister, Elektrische Anlagen**, in Zürich 6, ist **Jakob Pfister-Peyer**, von Bubikon (Zürich), in Zürich 10 (Höngg). Ausführung von elektrischen Anlagen. Seminarstrasse 1.

25. Juli. Inhaber der Firma **Schöchli, Organisationen**, in Zürich 2, ist **Otto Schöchli-Bredl**, von Elgg (Zürich), in Zürich 2. Buchhaltungseinrichtungen, Revisionen, Expertisen, Vertrieb in Buehaltungsmaterialien und Bureau-materialien und technischen Neuheiten. Bederstrasse 78.

25. Juli. **Gesellschaft für technische Unternehmungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1933, Seite 1155). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen; die Liquidation ist beendet. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

**Kosmetisch-pharmazeutische Präparate.** — 25. Juli. **Pharmacosma Gottlieb Stierli Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Seite 1253). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juli 1934 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 40.000 auf Fr. 10.000 reduziert durch Vernichtung von 60 Stück Aktien zu Fr. 500. § 5 der Gesellschaftsstatuten wurde dementsprechend abgeändert und lautet nun: Das Aktienkapital beträgt

Fr. 10,000. Es ist eingeteilt in 20 voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500.

25. Juli. **Lisette Hubert-Stiftung**, in Uhwiesen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2246). Ernst Spiess-Häberli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Stiftungsrat gewählt Hermann Spiess-Stamm, Schlosser, von und in Uhwiesen. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

Photographie. — 25. Juli. **Ph. Linck Erben**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1010). Photographie jeden Genres. Die Kollektivgesellschafterin Witwe Rosine Linck geb. Meyer ist infolge Todes ausgeschieden. Die übrigen Teilhaber setzen die Gesellschaft unverändert fort.

25. Juli. **Asyl Rämismühle**, Verein, in Rämismühle-Zell (S. H. A. B. Nr. 133 vom 10. Juni 1932, Seite 1421). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1934 haben die Mitglieder dieses Vereins eine Teilrevision der Statuten vorgenommen, wodurch den bisher veröffentlichten Bestimmungen gegenüber folgende Änderungen festzustellen sind: Die Generalversammlung wählt auf die Dauer von drei Jahren den Vorstand aus der Zahl der Mitglieder. Dieser besteht aus 3—5 Mitgliedern; aus deren Mitte werden von der Generalversammlung der Präsident und der Vizepräsident gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder je zu zweien kollektiv. Fritz Liermann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jakob Wenzler ist zum Präsidenten ernannt worden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Cornelius Vervloet, Prediger und Hausvater, holländischer Staatsangehöriger, in Rämismühle-Zell, als Vizepräsident, und Heinrich Kägi, Prediger, von Fischenthal, in Beringen (Schaffhausen), als Aktuar. Die genannten zeichnen je zu zweien kollektiv.

Handelsgärtnerei. — 25. Juli. Die Firma **V. Seb. Raimondi**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 10. April 1919, Seite 617), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handelsgärtnerei.

Immobilienagentur. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Hermann Bikart**, in Zürich 8, ist Hermann Bikart-Ulmann, von Bärenswil (Zürich), in Zürich 8. Immobilienagentur. Dufourstrasse 59.

Wäsche, Tricotagen. — 25. Juli. Inhaberin der Firma **Martha Furrer**, in Zürich 1, ist Fräulein Martha Furrer, von Gossau (Zürich), in Zürich 1. Handel in Wäsche und Tricotagen. Zähringerstrasse 11.

25. Juli. Die Stiftung unter dem Namen **Wohlfahrts- & Unterstützungsfonds der Sibir & Wehrli Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 28. September 1925, Seite 1630), verzeigt als Geschäftslokal: Glärnischstrasse 30, in Zürich 2.

25. Juli. Unter der Firma **Alpina Film** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20. Juli 1934 eine Genossenschaft gebildet. Diese politisch und religiös auf neutralem Boden stehende Genossenschaft bezweckt zur Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Tätigkeit derselben die Herstellung und den Vertrieb von Spiel-, Lehr-, Kultur- und Industrie-Filmen, sowie andere Geschäfte auf dem Gebiete der Kinematographie. Die Aufnahme von Mitgliedern erfolgt auf Grund ihrer Eignung zur praktischen Mitarbeit im Filmgewerbe und schriftlicher Anmeldung beim Vorstand und Erwerb wenigstens eines auf den Namen lautenden Anteilscheines im Betrage von Fr. 1000. Der Austritt kann nur nach 6 Monaten nach erfolgter schriftlicher Mitteilung auf das Ende eines Geschäftsjahres (30. Juni) erfolgen; dem ausscheidenden Genossenschafter wird der bilanzmässige Wert seiner Anteilscheine rückvergütet; sofern es die Finanzlage der Genossenschaft erlaubt. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des allfälligen nach Deckung der Betriebskosten sich ergebenden Reingewinnes entscheidet die Generalversammlung unter Berücksichtigung von angemessenen Anteilen zur Aufführung eines Produktions- oder Reservefonds. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern, die Direktion und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Armin Aerni, Notar, von Heimenhausen, in Bern, als Präsident; Conrad Schlaepfer, Direktor, von St. Gallen, in Zürich, und August Kern, Kaufmann, von Laufen (Bern), in Bern, als Mitglieder. Sie führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien. Conrad Schlaepfer und August Kern werden als Direktoren bezeichnet. Geschäftslokal: Schipfle 57, in Zürich 1.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Spezereien, Bäckerei usw. - 1934. 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Jos. Arnold**, Spezereihandlung, Bäckerei, Mehl- und Krüschhandlung, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1909, Seite 128), ist nun Bürger von Schlierbach und Vitznau. Ausserdem hat er unter der gleichen Firma in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis, eine Zweigniederlassung errichtet, für welche der Inhaber allein zeichnet.

Schlosserei, Eisenwaren. — 24. Juli. Die Firma **Joh. Bünter**, Kunst- und Bauschlosserei, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 320 vom 23. Dezember 1913, Seite 2251), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Eisenwarenhandlung.

Zigarren. — 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Hans Bürgi, Photo «Rigi»**, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1926, Seite 1241), ändert die Firma ab in: **Hans Bürgi**, und verzeigt als Geschäftsnatur nur noch: Zigarren en gros.

Coiffeur, Zigarren, Tabak. — 24. Juli. Die Firma **Charles Rohr**, Coiffeurgeschäft und Toilettenartikel, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 143 vom 23. Juni 1930, Seite 1326), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Zigarren, Zigaretten und Tabak.

Bäckerei, Spezereien. — 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Emil Wiprächtiger**, Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 249 vom 19. Oktober 1918, Seite 1650), ist nun Bürger von Vitznau.

Kinderheim. — 24. Juli. Fräulein Elsa Dubs, von Zürich, und Fräulein Elsbeth Gmeinder, deutsche Staatsangehörige, beide in Weggis, haben unter der Firma **Dubs & Gmeinder**, in Weggis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. April 1934 begonnen hat. Betrieb des Kinderheims «Rigisunne»; Rigi-Kaltbad.

24. Juli. **Kinderheim Rigi-Kaltbad**, Genossenschaft, mit Sitz in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1933, Seite 767). Die Präsidentin und Leiterin heisst nun Infolge Verheiratung: Frau Höherer-Käch, und ist heimatberechtigt von Appenzell, wohnhaft in Rigi-Kaltbad.

Hotel. — 24. Juli. Firma **Hugo Stutz**, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 845). Der Name des Hotel Rigibahn wurde abgeändert in Hotel «Terminus».

24. Juli. **Protestantischer Kapellenbauverein Weggis**, Verein mit Sitz in Weggis (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1929, Seite 402). Alfred Müller ist Bürger von Meiligen (Bern).

24. Juli. **Kurverein Weggis**, Verein, mit Sitz in Weggis (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1933, Seite 470). Karl Wolf ist nun Bürger von Winterthur und Weggis.

Uhren, Bijouterie, Optik. — 24. Juli. Die Firma **Franz Lottenbach**, Uhren, Bijouterie und Optik, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1927, Seite 410), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Agnes Lottenbach**, in Weggis, ist Witwe Agnes Lottenbach geb. Hofmann, von und in Weggis, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franz Lottenbach», in Weggis, auf 17. August 1932 übernommen hat. Uhren, Bijouterie und Optik.

Schneidermeister. — 24. Juli. Balthasar Edelmann, deutscher Staatsangehöriger, und dessen Sohn Ernst Edelmann, von Weggis, beide wohnhaft in der Gemeinde Weggis, haben unter der Firma **B. Edelmann & Sohn**, in Weggis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Schneidermeister. Neuhaus.

Hotel. — 24. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Zbinden**, in Weggis, ist Fritz Zbinden, von Guggisberg (Bern), in Weggis. Betrieb des Hotel-Restaurant Lützelau bei Weggis.

Spezereien, Gemischtwaren. — 25. Juli. Babette und Emma Rigert, beide von und in Udligenswil, haben unter der Firma **Schwestern Rigert**, in Udligenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche seit 28. Juni 1921 begonnen hat. Spezerei- und Gemischtwarenhandlung.

25. Juli. **Käsegenossenschaft Hitzkirch**, mit Sitz in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1929, Seite 759). An Stelle des verstorbenen Felix Moser, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: August Schmid (bisher Beisitzer), und als Beisitzer: Jakob Meier, Landwirt, von und in Hitzkirch. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu dreien.

25. Juli. **Boothaus-Genossenschaft Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1933, Seite 933). An Stelle des zurückgetretenen Josef Camenzind, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Fritz Grütter, jun., Bankbeamter, von und in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier.

25. Juli. **Hilfskassa Grosswangen Bank**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1932, Seite 578). Der Verwaltungsrat hat an Arnold Meyer, Bankbeamter, von Kallern (Aargau), wohnhaft in Grosswangen, Kollektivunterschrift in dem Sinne erteilt, dass er befugt ist, mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten zu zweien zu zeichnen.

Buchdruckerei, Zeitungsverlag. — 25. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **F. Meyer's Erben**, Buchdruckerei und Zeitungsverlag, in Triengen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1926, Seite 19), ist die Gesellschafterin Witwe Franziska Meyer geb. Fischer infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschafter Fritz, Oskar und Albert Meyer führen das Geschäft unverändert weiter.

Automobile, Traktoren, Garage usw. — 25. Juli. Die Firma **Franz Wyder**, Velos und Nähmaschinen, Handel mit Automobilen und Motorrädern, mechanische Werkstätte, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 256 vom 18. Oktober 1921, Seite 2017), ist infolge Todes des Inhabers und Uebergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Franz Wyders Erben», in Sursee, erloschen.

Wwe. Anna Wyder geb. Schmid, sowie Otto Wyder-Fischer, Robert Wyder-Krauer, Frau Dr. Schmid geb. Wyder, die erstern drei von Hildisrieden und Sursee, die letztere von Buttisholz, in Willisau, haben unter der Firma **Franz Wyder's Erben**, in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 4. April 1934 begonnen und unter dem gleichen Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Wyder», in Sursee, übernommen hat. Die Unterschrift für die Gesellschaft führen je in Einzelzeichnung Frau Wwe. Anna Wyder-Schmid und Otto Wyder-Fischer. Vertretungen und Handel in Personen- und Lastwagen, Traktoren und deren Bestandteilen und Zubehörenden; Betrieb einer Auto-Reparatur-Werkstätte mit Garage-Service und Taxameterbetrieb. Beim «Untern Tor».

Manufakturwaren, Mercerie, Quincaillerie. — 25. Juli. Die Firma **M. Ineichen-Schmid**, Manufaktur-, Mercerie- und Quincailleriewaren, in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 22 vom 24. Januar 1899, Seite 53), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

25. Juli. **Società Italiana di Mutuo Soccorso in Lucerna**, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1933, Seite 2227). An Stelle des zurückgetretenen Lorenzo Fresca wurde in den Vorstand als Beisitzer ohne Unterschrift gewählt: Alcide Salvatti, italienischer Staatsangehöriger, Gipsler, wohnhaft in Stollberg, Gemeinde Littau.

Kolonialwaren, Zigarren. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Josef Reinhart-Obriest**, in Luzern, ist Josef Reinhart-Obriest, von Horw und Luzern. Kolonialwarenhandlung, sowie Handel in Zigarren. St. Karlstrasse Nr. 37.

Beteiligungen. — 25. Juli. Unter der Firma **Hykrag A.-G.** hat sich, auf Grund der Statuten und nach Massgabe des 26. Titels des Schweiz. Obligationenrechts, eine Aktiengesellschaft gebildet, mit Sitz in Luzern. Ihre Dauer ist unbestimmt. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 15,000 und ist eingeteilt in 30 Aktien zu Fr. 500. Alle Titel lauten auf den Namen. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft, sofern der Verwaltungsrat nur aus einem Mitglied besteht. Wenn der Verwaltungsrat aus mehreren Mitgliedern besteht, so zeichnen dieselben unter sich kollektiv zu zweien. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied Dr. Albert Riedweg, Rechtsanwalt, von und in Luzern. Er zeichnet einzeln. Das Geschäftslokal befindet sich: Alpenstrasse 9.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Kochlöffelhalter. — 1934. 23. Juli. Die Firma **Ernst Hoch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1933, Seite 2218), Fabrikation von Kochlöffelhaltern, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kunstanstalt usw. — 23. Juli. Die **Frobenius A. G. Schweizerische Gesellschaft für graphische Kunst**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1932, Seite 2238), Betrieb einer Kunstanstalt usw., hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1934 ihre Statuten geändert und dabei das Grundkapital von Fr. 700,000 durch Entwertung von 200 Aktien auf Franken 500,000 herabgesetzt, eingeteilt in 500 Inhaberaktien von Fr. 1000.

23. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der «**Astra**» Einkaufsgenossenschaft des Schweiz. Schuhmachermeisterverbandes, in Basel (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1930, Seite 1913), Betrieb eines Geschäftes für gemeinsamen Einkauf usw., ist der bisherige Präsident **Albert Spiller** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt **Arthur Müller-Botominow**, Schuhmachermeister, von und in Basel; er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

23. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Schweizerischer Grossisten Verband**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1927, Seite 1755), Wahrung gemeinsamer Interessen, sind ausgeschieden **Oskar Grether-Grether**, **Ernst Schneelberger-Lerch**, **Wilhelm Trinler-Hosch**, **Hans Gessler-Aebli**, **Rudolf Riggenbach** und **Hans Glättli**; ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des Geschäftsführers **Heinrich Jezer-Lorenz** erloschen. Neu sind in den Vorstand eingetreten **Friedrich Schwarz-von Spreckelsen**, **Kaufmann**, von und in Basel; **Gustav Moersch-Weber**, **Direktor**, von und in Basel; **Alvo Weber-Meier**, **Direktor**, von **Beromünster** (Luzern), in Basel; **Ernst Stritt-Rieter**, **Kaufmann**, von und in Basel; **Fritz Blaser-Zimmermann**, **Kaufmann**, von und in Basel. Vizepräsident ist nunmehr der Kassier **Robert Loeffler**. Dieser und der Präsident **Max Brenner-Hopf** zeichnen zusammen mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder oder mit dem Geschäftsführer **Dr. Edwin Zimmermann-Thorner**, von **Unterehrendingen** (Aargau), in Basel. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach **Münsterplatz 8**.

Liegenschaften. — 23. Juli. In den Vorstand der Genossenschaft **Coop-Haus**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1927, Seite 2214), Erwerb, Ausbau, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, wurde gewählt **Otto Zellweger**, Mitglied der Verwaltungskommission des Verbands Schweiz. Konsumvereine, von Basel, im **Freidorf** (Muttens).

Innendekoration. — 23. Juli. Die Firma **F. Brenner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 363 vom 26. Oktober 1901, Seite 1449), ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Innendekoration, Fabrikation von Polstermöbeln und Vorhängen, Handel in Stoffen.

Damenhüte. — 23. Juli. In der Firma **Ida Conrad**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juni 1925, Seite 1044), Handel in Damenhüten, ist die Prokura des **Max Lenzen** erloschen.

Graphische Maschinen. — 23. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft **Eduard Nussbaumer & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1934, Seite 1949), Vertrieb von graphischen Maschinen usw., ist der Kommanditär **Gotthard Berchten** ausgetreten. Seine Kommandite von Fr. 500 ist erloschen. Das Domizil befindet sich nunmehr **Freie Strasse 27**.

Herrenkonfektion usw. — 23. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jacques Bloch & Cie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1926, Seite 663), Handel in Herrenkonfektion usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Handelsgeschäfte in der Textilbranche usw. — 23. Juli. Die **Excelsior Handels A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1929, Seite 1787), Handelsgeschäfte in der Textilbranche usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach **Elsässerstrasse 248**.

Wirtschaft. — 23. Juli. Die Firma **Juan Sangenis**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1933, Seite 1990), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

23. Juli. Der Inhaber der Firma **Hersz Bronowski, Tell Cinema**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1929, Seite 1828), Cinéambetrieb und Filmvertrieb, heisst nunmehr **Brunowski** und ändert seine Firma ab in **Hersz Brunowski, Tell Cinema**.

Immobilien-gesellschaft. — 23. Juli. Die **Dittinger-Haus A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1933, Seite 1404), Ankauf usw. der Liegenschaft Sektion IV Parzelle 2301 in Basel, hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Juni 1934 das Aktienkapital von Fr. 10,000 durch Ausgabe von weiteren 150 Aktien um Fr. 75,000 auf Fr. 85,000 erhöht, eingeteilt in 170 Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden der Präsident **Dr. Hemann Ritzmann**. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Dr. Rudolf Leupold-Brenner**, **Advokat** und **Notar**, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nicht. Der bisherige Delegierte **Ernst Eckenstein-Ziegler** ist nunmehr zugleich Präsident des Verwaltungsrates.

23. Juli. Unter der Firma **A. G. für Gipserarbeiten** hat sich auf Grund der Statuten vom 14. Juli 1934, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet zum Betrieb eines Gipsereigeschäftes. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3000, eingeteilt in 30 Namenaktien von Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **August Huber-Mürner**, **Gipser**, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde **Hans Grassi-Haas**, von und in Basel, ernannt. Geschäftslokal: In den **Ziegelhöfen 6**.

23. Juli. Unter der Firma **Société Anonyme Laine et Peigné (Woll & Kammzug Aktiengesellschaft)** bildet sich auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1934, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer zum Handel mit Wolle, Kammtügen und verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Sally Guggenheim**, **Kaufmann**, von **Hofen** (Schaffhausen), in **Allschwil**. Es wurden ernannt zum **Direktor** **Willy Guggenheim**, von **Hofen**, in **Berlin**, und zum **Prokuristen** **Marcus Sohlberg**, **holländischer Staatsangehöriger**, in **Basel**. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: **Aeschengraben 32** (bei der **A. H. Guggenheim S. A.**).

24. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der **Autogarage Gundeldingen A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1933, Seite 2858), Besorgung von Autoreparaturen usw., ist **Karl Hammel** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Adele Jeck-Bellon**, ohne Beruf, von und in Basel; sie führt Einzelunterschrift. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an **Fritz Jeck-Bellon**, von und in Basel.

Fuhrhaltereier. — 24. Juli. Die Firma **Fried. Freudiger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1915, Seite 655), Fuhrhaltereier, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Pharmazeutische Produkte usw. — 24. Juli. Die **Gaba A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1661), Herstellung und Vertrieb pharmazeutischer Produkte usw., hat in der Generalversammlung vom 13. Juli 1934 ihre Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr die Herstellung und der Vertrieb pharmazeutischer, chemischer, kosmetischer und diätetischer Produkte, sowie von Nährpräparaten und Genussmitteln. Weitere Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Mercerie und Bonneterie. — 24. Juli. Die bisher im Handelsregister Baselland eingetragene Einzelfirma **Müller-Rüegg**, in **Allschwil** (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1932, Seite 675), Bonneterie und Mercerie, Inhaber: **Wilhelm Müller-Rüegg**, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Basel, hat den Sitz nach **Basel** verlegt. Bonneterie und Mercerie. **Homburgerstrasse 18**.

Innenarchitektur usw. — 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Josef Henrichs**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1932, Seite 558), Möbel-Engros-Vertreter, ändert die Natur des Geschäftes ab in: **Innenarchitektur**, Handel in Möbeln und verwandten Artikeln und verlegt das Geschäftslokal nach **Gundeldingerstrasse 137**.

Musik-Verlag usw. — 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Hans Blattner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1929, Seite 873), ändert die Natur des Geschäftes ab in: **Musik-Verlag**, **Buchbinderei**, **Fabrikation** und **Handel** in **Losblätterbüchern** und **Musikinstrumenten**; er wohnt nun in **Basel**.

24. Juli. Die Genossenschaft **Basler Konsum-Gesellschaft (B. K. G.)**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 10. Mai 1921, Seite 944), Hebung des Basler Detailhandels, hat in der Generalversammlung vom 17. November 1924 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen die veröffentlichten Tatsachen nicht.

24. Juli. Unter der Firma **Briket-Umschlags- und Transport A. G.** wurde auf Grund der Statuten vom 19. Juli 1934, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet zum **Transport**, **Umehlag** und zur **Lagerung** von **Gütern**, vornehmlich von **Unionbrikets**, ferner zum **Erwerb** oder zur **Beteiligung** an andern **Umschlags- und Transportfirmen**, sowie zum **Erwerb** von **Liegenschaften**, die dem **Gesellschaftszweck** dienen. Das **Aktienkapital** beträgt **Fr. 200,000**, eingeteilt in **40 Namenaktien** von **Fr. 5000**. Die **Bekanntmachungen** erfolgen im **Schweizerischen Handelsamtsblatt**. Der **Verwaltungsrat** besteht aus **1—5 Mitgliedern**. Einziges Mitglied ist **Emil Junker**, **Direktor**, von **St. Gallen**, in **Basel**; er führt Einzelunterschrift. **Geschäftsdomizil**: **Rheinhafen St. Johann** (**Hafenverwaltung S. B. B.**).

Wirtschaft. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Hugo Schwob**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1932, Seite 558), Handel in **Kunstgemälden** usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in: **Wirtschaftsbetrieb** und verlegt das Geschäftslokal nach **Klingentalstrasse 84**.

Handel in Käse usw. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Fr. Burkhalter-Ramseier**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1918, Seite 1909/10), ändert die Natur des Geschäftes ab in **Handel** in **Käse**, **Butter** und **Milch** und verlegt das Geschäftslokal nach **Sommergasse 12**.

Futtermittel. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Martin Clauss**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1926, Seite 526), ändert die Natur des Geschäftes ab in **Handel** mit **Futtermitteln**. Der Inhaber ist **Bürger** von **Basel**.

Seidenbandfabrikation. — 25. Juli. In der Kollektivgesellschaft **Vischer & Cie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1934, Seite 187), **Seidenbandfabrikation**, ist die Prokura des **Julius Dettwyler** erloschen.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Hoch- und Tiefbau. — 1934. 25. Juli. Die Firma **Fritz Jourdan**, in **Muttens** (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1085), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: **Hoch- und Tiefbau**.

25. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Haas'sche Schriftgiesserei Aktiengesellschaft**, in **Münchenstein** (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1927, Seite 1389), heisst der bisherige Delegierte des Verwaltungsrates und **Direktor** **Max Krayer-Freyvogel** infolge **Scheidung** nunmehr **Max Krayer**.

25. Juli. **Stiftung** unter dem Namen **Angestellten- und Arbeiterfürsorgefonds der Firma Schweizerische Sprengstoffaktiengesellschaft Cheddite und Dynamit**, in **Liestal** (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1926, Seite 1312). Das **Stiftungsratsmitglied** **Dr. Charles Rubin** wohnt nunmehr in **Zürich** und das **Stiftungsratsmitglied** **Dr. Paul Schatzmann** nunmehr in **Schaffhausen**.

Uhren. — 25. Juli. Die Firma **Robert Porchet**, **Grosshandel** in **Uhren**, bisher in **Birsfelden** (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1933, Seite 2394), hat ihren Sitz nach **Liestal** verlegt. **Nunmehriges Geschäftslokal**: **Oristalstrasse Nr. 27**.

Schneiderei. — 25. Juli. Die Firma **Arthur Müller**, **Mass- und Konfektionschneiderei**, in **Pratteln** (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1932, Seite 614), ist infolge **Verlegung** ihres **Geschäftssitzes** von **Pratteln** nach **Aegerten** (**Bern**) (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1892) in **Pratteln** erloschen.

25. Juli. In der Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Füllinsdorf-Niederschönthal**, in **Füllinsdorf** (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1937, Seite 1547), hat der **Aktuar** **Christian Häring-Buser** seinen **Wohnsitz** von **Niederschönthal** nach **Füllinsdorf** verlegt.

25. Juli. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 26, Abs. 2, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 durch den Handelsregisterführer.

Inhaber der Firma **Emil Brun, Hoch- und Tiefbau**, in Oberwil, ist Emil Brun-Thürkauf, von Escholzmatt, in Oberwil. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Talstrasse Nr. 7.

Baugeschäft. — 25. Juli. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Basel-Landschaft vom 15. Juli 1934 als Aufsichtsbehörde im Sinne von Art. 26, Abs. 4, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890.

Inhaber der Firma **Jakob Plattner-Wiesner**, in Bottmingen ist Jakob Plattner-Wiesner, von Basel, in Bottmingen. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Neumattstrasse 15.

Bureaubedarf, Papeteriewaren. — 25. Juli. Die Firma **Charles Portmann**, Engros-Vertrieb von Bureaubedarf- und Papeteriewaren, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1933, Seite 1094), ist infolge Konkurses des Firmainhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Beteiligungen. — 25. Juli. Die bisher im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2341) eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Protona A. G. (Protona S. A.)** hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Juli 1934 ihre Statuten geändert und den Sitz von Basel nach Thierwil verlegt. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 19. August 1930 mit Aenderung vom 20. Juli 1934. Die Dauer der Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art, insbesondere die Ausarbeitung, der Erwerb und die Anwendung von Patenten und andern Rechten an industriellen Verfahren, namentlich an solchen auf dem Gebiete der Elektrotechnik. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 520,000, eingeteilt in 520 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Publikationen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Dr. Alphonse Ehinger, Bankier, von und in Basel, Präsident, und Dr. Nicolas Schlumberger, Bankier, von Basel, in Thierwil. Direktor der Gesellschaft ist Emil Kübler-Kappeler, von und in Basel. Die 3 genannten führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Geschäftslokal: Thierwil, Fichtenrain.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Schmiede, Spezereihandlung. — 1934. 25. Juli. Die Firma **Alfred Jäggi-Leutenegger**, Schmiede, Maschinen- und Spezereihandlung, in Lanzeneunforn (S. H. A. B. Nr. 274 vom 28. November 1922, Seite 2219), wird infolge verminderten Umsatzes und Dahinfallens der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöst.

25. Juli. **Seifenfabrik Kreuzlingen, Carl Schuler & Cie., A. G.**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1930, Seite 2479). Jetziger Wohnort des Prokuristen Dr. Hans Kobelt ist Ermatingen.

Mosterei, Wein. — 25. Juli. In der Kollektivgesellschaft **Wiesmann-Kopp & Cie.**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1934, Seite 1532), ist die Procura des Karl Fischer erloschen.

Molkerei. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Christoph Kaufmann**, in Frauenfeld, ist Christoph Kaufmann, von Zeiningen (Aargau), in Frauenfeld. Molkerei. Rhcinstrasse Nr. 20.

Elektro-Maschinenbau. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Walter Hefer**, Elektromotorenfabrik, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 16. Juni 1928, Seite 1187), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Elektro-Maschinenbau. Das Geschäftslokal befindet sich Schützenstrasse Nr. 32.

Holzbearbeitungsmaschinen. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Friedrich Widersheim**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 28. September 1920, Seite 1851), verzichtet als jetzige Geschäftsnatur: Vertretungen in Holzbearbeitungsmaschinen, -Werkzeugen und -Motoren. Das Geschäftslokal befindet sich Nationalstrasse Nr. 35.

Bierdepot, Kunsteis, Fuhrhalterei. — 25. Juli. **Müller's Erben, z. Felsen**, Bierdepot, Kunsteisfabrikation, Fuhrhalterei, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1924, Seite 306). Infolge Eingemeindung der Ortsgemeinden Kurzrückenbach und Emmishofen in die Munizipalgemeinde Kreuzlingen heisst es in der Zusammensetzung der Gesellschaft: Frieda Keller-Müller, von und in Kreuzlingen; Friedrich Thomas Müller, von und in Kreuzlingen; Thekla Müller, von und in Kreuzlingen; Marie Müller, von und in Kreuzlingen (bevormundet); Karl Müller, von und in Kreuzlingen; Alfred Müller, von und in Kreuzlingen; Otto Müller, von Kreuzlingen, in St. Gallen; Gertrud Guler-Müller, von Klosters, in Chur (bisher in Kreuzlingen); und Klara Müller, von und in Kreuzlingen. Die Firma wird weitergeführt unter der Bezeichnung **F. Müllers Erben**. Das Geschäftslokal befindet sich Hauptstrasse Nr. 97.

Konfektion, Herrenkleider, Wäsche usw. — 25. Juli. **F. Stadtmann's Erben**, Herren- und Knabenkonfektion, Herrenkleider nach Mass, Herren- und Damenkleiderstoffe, Manufakturwaren, Herrenwäsche, Aussteuerartikel, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 273 vom 22. November 1926, Seite 2041). Der Geschäftsherr Alfred Stadtmann ist aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die übrigen Teilhaber setzen die Gesellschaft in bisheriger Weise fort.

Schweinezucht. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Franz Steuble**, in Krادolf, ist Franz Steuble, von Appenzell, in Krادolf. Schweinezüchtereier. Sulgerstrasse.

Strickerei. — 25. Juli. **Joh. Keller**, Strickerei, in Ennetaaeh-Erlen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1893, Seite 113). Infolge verminderten Umsatzes und Dahinfallens der Eintragungspflicht wird die Firma auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

25. Juli. **Viehzüchtgenossenschaft Hüttwilen und Umgebung**, in Hüttwilen (S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. Dezember 1925, Seite 2022). An Stelle der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Mitglieder Johann Dickenmann-Debrunner, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, Rudolf Leemann, Kassier, und Christian Münner, Beisitzer, sind neu in den Vorstand gewählt

worden: Ernst Leibacher, Landwirt, von Hemmishofen, in Moorwilen-Hüttwilen, Aktuar; Gottfried Wirth, Verwalter, von Niederweningen, in Liebenfels-Lanzeneunforn, Kassier, und Ernst Münner, Landwirt, von Reichenbach, in Morgenstern-Hüttwilen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

Molkerei. — 25. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Wegmüller**, Molkerei, Landwirtschaft, in Müllberg-Raperswilen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1086), wird infolge Auflösung der Gesellschaft nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Viehhandel. — 25. Juli. Die Firma **Jakob Dünner, Sohn**, Viehhandel, in Kesswil (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1918, Seite 1910), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Basadingen**, mit Sitz in Basadingen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1926, Seite 1857), hat die am 10. März 1886 aufgestellten Statuten am 18. April 1904 revidiert, wodurch die der Publikation unterliegenden Tatsachen indessen nicht berührt wurden.

25. Juli. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Dussnang**, mit Sitz in Dussnang (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 357). Jakob Bosshard, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde der bisherige Beisitzer Josef Brühwiler, von Oberwangen, in Grub-Oberwangen, zum Aktuar ernannt, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Heinrich Bosshard, Landwirt, von Oberwangen, in Mühletal-Oberwangen. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Kolonialwaren, Schuhe, Eisenwaren usw. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Jean Schmidhauser, Handlung**, in Zihlschlacht (S. H. A. B. Nr. 258 vom 30. Oktober 1918, Seite 1703), verzichtet als jetzige Geschäftsnatur: Kolonialwaren, Schuhwaren, Eisenwaren, Haushaltungsartikel, landwirtschaftliche Geräte, Kohlenhandlung, Landwirtschaft.

Maurergeschäft. — 25. Juli. Die Firma **Jakob Schenk-Debrunner**, Maurerarbeiten, Zementwaren, Kunststeinfabrikation, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 348 vom 9. November 1899, Seite 1402), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft, Schweinehandel. — 25. Juli. **Emil Gassmann**, Wirtschaft und Schweinehandel, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1926, Seite 2154). Infolge teilweiser Geschäftsaufgabe, verminderten Umsatzes und Dahinfallens der Eintragungspflicht wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöst.

Schuhwaren. — 25. Juli. **Louis Gamper**, Schuhwaren en gros, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2618). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt Zürcherstrasse Nr. 98.

Öle, Fette, Bodenwische. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Ernst Eduard Siegrist**, in Weinfeld, ist Ernst Eduard Siegrist, von Lippoldswilen, in Weinfeld. Handel mit chemisch-technischen Produkten, wie Öle, Fette, Bodenwische, Neugasse.

Alkoholfreie Getränke. — 25. Juli. Der Inhaber der Firma **Karl Beck**, Mineralwasserfabrik und Wirtschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1923, Seite 2295), verzichtet als jetzige Natur des Geschäftes: Fabrikation alkoholfreier Getränke; Handel mit Mineralwasser und Süsstmost.

25. Juli. **Milchproduzentenverband des Kreises Arbon und Umgebung**, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 155 vom 8. Juli 1931, Seite 1501). Werner Daepf, Präsident, Gottlieb Lengweiler und Paul Scherrer, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschrift des Werner Daepf ist erloschen. Neu sind an deren Stelle in den Vorstand gewählt worden: Charley Stoffel, Landwirt, von Arbon, in Hahnberg-Berg (St. Gallen), Präsident; Paul Stäheli, Landwirt, von Egnach, in Kratzern-Frasnacht, und Ulrich Gsell, Landwirt, von Egnach, in Wiedhorn-Egnach, Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv je zu zweien.

Bauholz, Wirtschaft. — 25. Juli. **F. Labhart, zum Frohsian**, Handelsgeschäft in Bauholz, Brettern und Oelbrot, Wirtschaft, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1897, Seite 1156). Infolge verminderten Umsatzes und Dahinfallens der Eintragungspflicht wird die Firma auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöst.

25. Juli. **Landw. Verein Niederneunforn**, Genossenschaft, mit Sitz in Niederneunforn (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1462). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 20. Dezember 1931 wurde die Firma abgeändert in **Landw. Genossenschaft Nieder-Neunforn**.

Metzgerei, Wirtschaft. — 25. Juli. **Karl Moll**, Metzgerei und Wirtschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1929, Seite 142). Der Firmainhaber ist jetzt Bürger von Kreuzlingen. Das Geschäftslokal befindet sich Romanshorerstrasse Nr. 72.

Käserei. — 25. Juli. Die Firma **Reinhard Müller**, Käserei, in Kümmerthausen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 26. Mai 1896, Seite 614), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Viehhandel. — 25. Juli. **Arnold Guggenheim**, Viehhandel, in Oberneunforn (S. H. A. B. Nr. 65 vom 14. März 1911, Seite 418). Der Firmainhaber hat seinen Geschäfts-, sowie den persönlichen Wohnsitz nach Kreuzlingen verlegt. Er ist Bürger von Warth (Thurgau). Das Geschäftslokal befindet sich Egelsestrasse 5.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Orbe

Fromages. — 1934. 24 juillet. La raison **Emile Jaccard**, à La Russille, commune des Clées, vente de fromages et pâtes molles (F. o. s. du e. n° 306 du 29 décembre 1916, page 1971), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Lingerie. — 24 juillet. La raison **Esther Huguenin**, à Orbe, lingerie fine (F. o. s. du e. n° 299 du 22 décembre 1926, page 2223), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Maçonnerie. — 24 juillet. La raison **François Nibbio**, entreprise de maçonnerie, à Ballaigues (F. o. s. du c. n° 39 du 17 février 1909, page 267), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Pharmacie. — 24 juillet. La raison **E. Addor, phm.**, à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 22 du 17 janvier 1905, page 85), fait inscrire qu'elle a modifié son genre de commerce, lequel est actuellement le suivant: Pharmacie et laboratoire pharmaceutique.

Epicierie, mercerie, quincaillerie, etc. — 24 juillet. La raison **Félix Margot**, à Baulmes, épicerie, mercerie, quincaillerie, toilerie, faïence fine et ordinaire, lampes, chaussures, tabacs et cigares (F. o. s. du c. n° 225 du 13 octobre 1894, page 927, et 155 du 8 juin 1896, page 642), fait inscrire qu'elle a modifié son genre de commerce comme suit: Epicierie, mercerie, quincaillerie, faïence fine et ordinaire, chaussures, tabacs et cigares, droguerie.

Chaussures. — 24 juillet. La raison **A. Cerf**, primeurs, à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 202 du 31 août 1915, page 1191), fait inscrire qu'elle a modifié sa raison sociale qui est la suivante: **Alphonse Cerf** et son genre de commerce qui est actuellement le suivant: Magasin de chaussures.

24 juillet. La **Caisse de retraite du personnel de la Société des Moulins Rod S. A. à Orbe**, société coopérative dont le siège est à Orbe (F. o. s. du c. n° 106 du 8 mai 1923, page 925, et 31 du 9 février 1931, page 268), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 6 février 1933, elle a modifié ses statuts par l'adjonction d'un art. 23b. Cette adjonction ne modifie pas les faits publiés antérieurement.

Vins, liqueurs, café. — 24 juillet. La raison **Louis Chappuis**, à Baulmes, commerce de vins et de liqueurs, exploitation du Café de la Poste (F. o. s. du c. n° 164 du 17 juillet 1926, page 1323), est radiée ensuite de décès du titulaire.

24 juillet. La **Société du Bâttoir à Grains de Chavornay**, société coopérative dont le siège est au dit lieu (F. o. s. du c. n° 60 du 13 mars 1914, page 427, et n° 7 du 12 janvier 1925, page 54), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 29 décembre 1931, elle a nommé en qualité de vice-président en remplacement de Jean Laurent, décédé, Ernest Dind, originaire de St-Cierges, agriculteur, à Chavornay. Les autres membres du comité n'ont pas changé. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président et du secrétaire signant collectivement.

Chaussures. — 24 juillet. La raison **A. Joseph, Au Napolitain**, succursale de Vallorbe, commerce de chaussures (F. o. s. du c. n° 148 du 13 juin 1912, page 1066), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire et de radiation du siège principal de Vevey en date du 17 septembre 1913, publiée dans la F. o. s. du c. n° 240 du 20 septembre 1913.

Commerce de fromages. — 24 juillet. La raison **Vve Louis Magnenat**, à Vaulion, commerce de fromages (F. o. s. du c. n° 277 du 25 novembre 1918, page 1832), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

24 juillet. Les raisons de commerce suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite des titulaires:

1. Entreprise de transports. — **Rodolphe Rohrbach**, à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 208 du 8 septembre 1931, page 1949).

2. Hôtel. — **Christian Albicker**, exploitation de l'Hôtel de France, à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 109 du 12 mai 1926, page 875).

#### Bureau de Payerne

25 juillet. **Briqueterie Mécanique, Payerne, S. A.**, société anonyme dont le siège est à Payerne. L'assemblée générale des actionnaires du 30 juin 1934 a révisé les statuts de la société et apporté les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. des 12 juillet 1919, page 1210, et 22 août 1929, page 1727. La société est administrée par un conseil d'administration composée de 1 à 3 membres. Ce conseil s'organise lui-même. La société est engagée par la signature de l'administrateur lorsque le conseil est composé d'un seul membre. S'il y a plusieurs administrateurs, le conseil d'administration a la faculté de déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à une ou plusieurs personnes membres de ce conseil (délégués) ou à des tiers (directeurs, fondateurs de pouvoirs, etc.). Dans ce cas, il fixe la forme de la signature sociale. Le conseil d'administration, actuellement en fonctions, est composé comme suit: président: Jules Hubler-Givel, à Payerne (déjà inscrit comme tel); membres: Sylvio Morandi, de Curio (Tessin), industriel, domicilié à Corelles près Payerne, et Louis Rossier-Vonnez, agriculteur, de Villarzel, domicilié à Payerne. Dans sa séance du 2 juillet 1934, le conseil d'administration a: a) désigné Sylvio Morandi en qualité d'administrateur-délégué avec signature individuelle; b) nommé Gustave Beudel, comptable, de Schaffhouse, domicilié à Payerne, en qualité de fondé de pouvoirs avec signature individuelle également. Ont cessé de faire partie du conseil d'administration ensuite de démission: Otto Marti, Franz Keller, Jean Schwab et Albert Studer. Les signatures de Jules Hubler-Givel comme président du conseil d'administration, celle de Otto Marti comme administrateur-délégué et celle du directeur Ferdinand Cornaz sont éteintes et radiées.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

1934. 25 juillet. Le **Crédit Sierrois (Kreditanstalt Siders)**, société anonyme avec siège social à Sierre, et une agence à Moutana (F. o. s. du c. du 30 avril 1930, n° 100, page 856), fait inscrire qu'en assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> mars 1930, elle a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Le conseil d'administration actuel est composé de: Raoul de Riedmatten, banquier, de et à Sion (inscrit); Adolphe Bruttin, banquier, de St-Léonard, à Sion (inscrit); Marc Burgener, architecte, de Viège, à Sierre (inscrit); Joseph de Chastonay, avocat, de et à Sierre; François de Preux, avocat, de Venthône, à Sierre; Ignace Zeu-Ruffinen, avocat, de et à Loèche. La société est engagée par la signature collective à deux des membres suivants: Raoul de Riedmatten, président du conseil d'administration (inscrit); Adolphe Bruttin, président du comité de direction (inscrit); François de Preux, administrateur (inscrit); Marc Burgener, administrateur (inscrit); Jean Ruedin, directeur (inscrit); Otto Salamin, fondé de pouvoirs (inscrit); Edouard Assal, fondé de pouvoirs (inscrit); Antoine Keller, fondé de pouvoirs (inscrit); Raphaël Vocat, fondé de pouvoirs (inscrit).

#### Bureau de St-Maurice

25 juillet. La raison **Société anonyme du Château de la Vorpillère**, ayant son siège à Massongex (F. o. s. du c. du 18 novembre 1932, n° 271, page 2691), est radiée, en raison de dissolution de la société par suite de faillite.

#### Genf — Genève — Ginevra

Ouvrages de dames, etc. — 1934. 24 juillet. **Albert Ariei**, commerce d'ouvrages de dames, dentelles, broderies, toilerie, bonneterie et mercerie, à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1934, page 1770). Les locaux de la maison sont: Rue du Rhône 2. Second magasin de vente: Passage Malbuisson 27 (Galeries Centrales).

Café-restaurant. — 24 juillet. La société en nom collectif **Bruchez et Monnier**, exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne « Café de la Place et Restaurant du Tilleul », à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1932, page 2360), est déclarée dissoute depuis le 2 juillet 1934. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Ferblantier-plombier. — 24 juillet. Le chef de la maison **Maurice Veyre**, à Bernex, est Maurice-Charles-Robert Veyre, de Chapelle (Vaud), domicilié à Bernex. Ferblantier-plombier.

Assurances, etc. — 24 juillet. La société en nom collectif **H. Deshusses et A. J. Rey**, agents généraux de « La Préservatrice » compagnie d'assurance contre les accidents et représentation d'assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1917, page 48), est dissoute depuis le 30 juin 1934. Par jugement des 19 mai et 9 juin 1934, de la cinquième Chambre du Tribunal de 1<sup>re</sup> instance, Edouard Wohlens, expert-comptable, de et à Genève, a été désigné en qualité de liquidateur de la dite société.

24 juillet. La **Société Anonyme de la Colline Champel**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1933, page 1640), a, dans son assemblée générale ordinaire du 14 mai 1934, appelé aux fonctions de membre du conseil d'administration **André Tardy**, banquier, de nationalité française, à Genève, avec signature collective à deux, en remplacement de Théophile Dufresne, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Cuir, etc. — 24 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 juillet 1934, dont le procès-verbal a été dressé par **M<sup>e</sup> Julien Baumgartner**, notaire, à Genève, l'**Ancienne Maison J. Johannot, Société anonyme**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1922, page 905), a modifié ses statuts sur divers points non soumis à publication. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a désigné comme président **Gustave-William Siry** et comme secrétaire **Jean-Thierry Grimmelmann**, tous deux inscrits. Adresse actuelle de la société: Boulevard Helvétique 34 et rue Louis-Duchosal 2.

24 juillet. **Cercle ouvrier international (Internationaler Arbeiter Verein)**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 mai 1928, page 964). Le président du comité est **Auguste Hubacher**, employé, de Bimpliz-Berne, à Genève, et la secrétaire est **Alice Biber**, repasseuse, de Horgen (Zurich), à Genève, lesquels signent collectivement. **Charles Steiner**, ancien président, et **François Gischig**, ancien secrétaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Locaux actuels de la société: Rue du Perron 9.

24 juillet. **Société Immobilière du Chemin Ferrier**, Numéros 51 et 53, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1933, page 235). Le conseil d'administration est actuellement composé de: **Jean Lacour**, président (inscrit); **Roger Huelin**, secrétaire, directeur, de et à Genève, et **Lucien Désert** (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur **Frédéric Leclerc**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

24 juillet. **Société Immobilière Rue du Commerce 6**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1933, page 235). Le conseil d'administration est actuellement composé de: **Jean Lacour**, président (inscrit); **Roger Huelin**, secrétaire, directeur, de et à Genève, et **Lucien Désert** (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur **Frédéric Leclerc**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

24 juillet. La **Société Immobilière Les Beaux Arbres**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1928, page 176), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: **Paul Des Gouttes** (inscrit), président; **William Gunning** (inscrit), et **Jean Ferrier**, fonctionnaire à la S. D. N., de Genève, à Versoix, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur **Frédéric-Deodat-Lodewijk Gunning** dont les fonctions ont pris fin est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Corratierie 24 (étude de **M<sup>e</sup> Paul Des Gouttes**, avocat).

24 juillet. La **Caisse de Retraite des employés du Comptoir d'Escompte de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1927, page 998), a suivant délibérations de ses assemblées locales protocolées dans les séances du comité de direction des 4 avril 1927, 17 juillet 1929, 4 août 1931, 21 juin 1933 et 21 juin 1934, apporté diverses modifications à ses statuts notamment en ce qui concerne les prestations de la caisse aux sociétaires démissionnaires qui sont rédigés à nouveau aux art. 79 et 79a. Le bureau du comité de direction est actuellement composé de: **Samuel Piguët**, (inscrit), président; **Antonin Brun** (inscrit), secrétaire; **Ernest Ardin** (inscrit); **Emile Fueslin**, employé de banque, de Genève, à Chambésy (Pregny); **Auguste Giorgis** (inscrit jusqu'ici comme membre du comité de direction) actuellement domicilié à Genève; **René Pfersich**, employé de banque, de Schaffhouse, à Genève, et **Paul Süss** (inscrit). Les autres membres du comité de direction sont: **Alphonse Ballansat** (inscrit jusqu'ici comme membre du bureau et dont les pouvoirs sont éteints). **Paul-Pierre Grandjean**, **Edmond Marais** (tous deux inscrits), **Fritz Probst**, employé de banque, de Langnau (Berne), à Bâle; **John Roller**, **Ernest Strohm**, **Francis Ray**, **Alfred Fuchs**, **Dr. Hans Weiss**, **Henri Pasche**, **Paul Schellenbaum**, **Ernest Jehlé** (ces 8 derniers inscrits), et **René Liniger**, employé de banque, de et à Neuchâtel. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du bureau. Les anciens membres du comité de direction **Henri Orange**, **Henri Prod'hom**, **Alois Penard**, **Max-F. Widmer**, **Charles Perret**, **Pierre Thurneysen**, **Fritz Zimmermann** et **Emile Guhl** sont radiés et les pouvoirs des deux premiers en tant que membres du bureau sont éteints.

Eidg. Oberzolldirektion  
 Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître  
 Iscrizioni di marchi d'autefice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 13. — Registrierungsdatum: 21. Juli 1934.



Bronner-Mürle, Rich.,  
 Bijouteriefabrik,

Bern, Predigerstrasse 6

No. 22. — Registrierungsdatum: 14. Juli 1934.



Fröhlich, Max,  
 Silberschmied,

Zürich, Hirschengraben 10

No. 23. — Date de l'enregistrement: 14 juillet 1934.



Lüthy frères,  
 fabrique de boîtes de montres,

Delémont

No. 24. — Date de l'enregistrement: 16 juillet 1934.



Lévy & frères, Léon, S. A.,  
 fabrique d'horlogerie,

Bienne, Seevorstadtstrasse 103

No. 25. — Date de l'enregistrement: 17 juillet 1934.



Boujon frères,  
 fabrique d'orfèvrerie,

Genève, 3 bis, rue de rive

No. 26. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1934.



Schrenk, Franz, A. G.,  
 Bijouteriefabrik,

Kreuzlingen

No. 27. — Registrierungsdatum: 14. Juli 1934.



Graeser, Kurt Paul,  
 Bijouterie, horlogerie en gros,

Basel

No. 28. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1934.



Bosshard & Cie,  
 Bijouteriefabrik,

Zürich 6, Weinbergstrasse 38

No. 29. — Date de l'enregistrement: 17 juillet 1934.



Maeder Th.,  
 dorure, argenture, nickelage,

Bienne, Seegarten

No. 30. — Registrierungsdatum: 20. Juli 1934.



Meyer & Stüdeli A. G.,  
 Uhrenfabrik,

Solothurn

No. 31. — Registrierungsdatum: 20. Juli 1934.



Laux jr., Hermann,  
 Bijouteriefabrik,

Basel, Freiestrasse 24

No. 32. — Registrierungsdatum: 20. Juli 1934.



Zurbuchen & Cie, Rt,  
 Juwelen- und Bijouteriefabrik,

Zürich, Bahnhofstrasse 71

No. 33. — Date de l'enregistrement: 20 juillet 1934.



Schwob frères & Cie, S. A.,  
 Tavannes Watch Co.,  
 fabrique d'horlogerie,

La Chaux-de-Fonds

No. 34. — Date de l'enregistrement: 20 juillet 1934.



Schwob frères & Cie., S. A.,  
 Tavannes Watch Co.,  
 fabrique d'horlogerie,

La Chaux-de-Fonds

No. 35. — Date de l'enregistrement: 20 juillet 1934.



Schwob frères & Cie., S. A.,  
 Tavannes Watch Co.,  
 fabrique d'horlogerie,

La Chaux-de-Fonds

No. 36. — Date de l'enregistrement: 20 juillet 1934.



Schwob frères & Cie., S. A.,  
 Tavannes Watch Co.,  
 fabrique d'horlogerie,

La Chaux-de-Fonds

No. 37. — Registrierungsdatum: 25. Juli 1934.



E. Kündig & Co.,  
 Bijouteriefabrik,

Zürich, Uraniastrasse 9

**b. ausländische — étrangers — stranieri**

No. 5020. — Registrierungsdatum: 17. Juli 1934.



Martin Carl Fr.,  
Bijouteriefabrik,

Pforzheim

No. 5021. — Registrierungsdatum: 23. Juli 1934.



Lutz & Weiss, G. m. b. H.,  
Silberwarenfabrik,

Pforzheim

No. 5022. — Registrierungsdatum: 23. Juli 1934.



Weil Karl Fr.,  
Schmuckwarenfabrik,

Pforzheim

No. 5023. — Registrierungsdatum: 24. Juli 1934.



Hårdtner Carl,  
Ketten- und Bijouteriefabrik,

Pforzheim

No. 5024. — Registrierungsdatum: 25. Juli 1934.



Stern, Ludwig,  
Bijouteriegrosshandel,

Pforzheim

**Société des Hôtels de Vermala S. A., à Sierre**  
Emprunt hypothécaire en 2<sup>e</sup> rang de fr. 275.000.—

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont convoqués en assemblée pour le 16 août 1934, à 14 heures, au Grand Hôtel Château Bellevue, à Sierre, en application de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

**Ordre du jour:**

1. Désignation du président de l'assemblée.
2. Exposé de la situation.
3. Prorogation de 10 ans à partir de la décision de la communauté des créanciers de l'emprunt, aux conditions actuelles soit avec un intérêt variable non cumulatif dépendant des résultats de l'exploitation, maximum 4 %, dès le 1<sup>er</sup> mai 1934.

Les porteurs de délégations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou par une carte d'admission portant les numéros des obligations. Ces cartes leur seront délivrées du 1<sup>er</sup> août au 14 août 1934 inclusivement, contre présentation des titres ou justification aux guichets de la Banque Populaire de Sierre.

Sierre, le 23 juillet 1934. (A. A. 111<sup>4</sup>)

Le Gérant de la grosse représentant de la communauté des créanciers: **BANQUE POPULAIRE DE SIERRE.**  
Le conseil d'administration de la débitrice.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Postüberweisungsdiensl mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 23. Juli an — Cours de réduction dès le 23 juillet  
Belgien Fr. 71.80; Dänemark Fr. 69.40; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 118.25; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 26.35; Japan Fr. 96.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 207.60; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 53.20; Schweden Fr. 80.10; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.55.

**Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen**

**Aktiven**

**Bilanz auf 31. Dezember 1933**

**Passiven**

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
8,000,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten.	Aktienkapital oder Garantiekapital . . . . .	10,000,000	—
7,223,459	50	Wertschriften:	Statutarische Reserve . . . . .	2,063,300	—
14,300	—	Obligationen und Pfandbriefe.	Spezialreserve . . . . .	1,501,000	—
3,470,474	24	Aktien von Versicherungsunternehmungen.	Prämienüberträge für eigene Rechnung . . . . .	951,374	10
350,000	—	Hypothekarische Anlagen.	Schwebende Schäden für eigene Rechnung . . . . .	3,322,291	05
2,000	—	Grundstücke.	Rückversicherungsfonds . . . . .	1,540,648	41
476,927	08	Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
801,692	27	Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.	Aus laufender Rechnung . . . . .	365,364	51
		Guthaben bei Agenten und Versicherten.	Einbehaltene Depots aus abgegebener Versicherung . . . . .	14,591	42
		Guthaben bei Versicherungs- u. Rückversicherungsgesellschaften:	Schuldverpflichtungen:		
351,911	12	Aus laufender Rechnung.	Bei Agenten . . . . .	305,000	—
71,839	50	Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen.	Andere Passiven und Kreditoren . . . . .	55,833	75
144,357	65	Stückzinsen und Mieten.	Wertberichtigungsposten:		
7,180	20	Andere Aktiven und Debitoren, Kautionen Fr. 270,784.	Rückstellung für Dubiose . . . . .	65,000	—
			Kautionen . . . . . Fr. 270,784.—		
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtung (für das Personal) . . . . .	60,000	—
			Gewinn . . . . .	670,738	32
20,914,141	56			20,914,141	56

St. Gallen, 26. Juni 1934.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia  
Baumgartner. Helmsdorf.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**FIDES Treuhand-Vereinigung**

ZURICH — Orell-Füssli-Hof, Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in: Basel, Lausanne und Schaffhausen

Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

1616

Ancienne maison neuchâteloise, dont un des chefs désire se retirer pour raison d'âge, offre

**situation d'avenir**

à un commerçant actif et entreprenant, disposant de capitaux. Adresser offres sous P 2779 N à Publicitas Neuchâtel. 2146

**Ivag A.-G., Bern**

**Bekanntmachung**

Die Firma **Ivag A.-G.**, mit Sitz in **Bern**, hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Juni 1934 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Forderungen umgehend beim Sitz der Gesellschaft in Bern, Marktgasse Nr. 39, innert der gesetzlichen Frist anzumelden.

Bern, den 25. Juli 1934.

Marktgasse 39.  
2158

**Ivag A.-G.**

Der beauftragte Liquidator:  
Dr. Bürgi, Fürsprecher.

**Factscheitliche Geschäftsleute**

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!  
Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsausblatt leistet Ihnen hierzu gute Dienste!

Wir führen als Spezialgeschäft für jeden Zweck und jede Branche geeignete Modelle von

### Addiermaschinen und Universal-Rechenmaschinen

**Madas-Portable-Rechenmaschinen**

**Schreibende Gardner-Saldier- und Buchhaltungsmaschinen**

**Schweizer Rechenmaschinen für alle 4 Rechenarten Madas und Millionär**

**Schreibende Pultaddiermaschinen Barret**

**Kleinrechenmaschinen für alle 4 Rechenarten**

**Ekaha-Schnellsicht**

Miete von Addiermaschinen über Abschußzeit.

**Additions- und Rechenmaschinen A.-G., Zürich**  
Limmatquai 94 - Tel. 26.930 u. 26.931

29-3

## Oscar Müller & Co. Zürich

Bankgeschäft

Zürich

Telephone 72550-51 2004 Talacker 24

- Ankauf ausländischer Coupons -  
Wechseldiskont - Lombardvorschüsse



Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 101.343 The Libbey Owens Sheet Glass Company, pour: Procédé d'étrépage de verre en feuilles et dispositif pour sa mise en œuvre. N° 101.344, pour: Procédé d'étrépage de verre en feuille. N° 101.567, pour: Procédé pour placer un nouveau rouleau de redressement dans un appareil pour l'étrépage du verre en feuilles, et appareil pour le réaliser. N° 102.219, pour: Machine pour l'étrépage de verre en feuilles. N° 102.495, pour: Procédé pour l'étrépage contenu du verre en feuilles. N° 103.175, pour: Dispositif pour couper du verre en feuilles.
- N° 135.707 José Serra Rabert, pour: Fuseau pour machines continues à filer et à retordre.
- N° 148.402 Société Anonyme d'Ougrée-Marihaye, pour: Dispositif de fixation de rails sur traverses métalliques.
- N° 149.479 The African Tin Recovery Company Limited, pour: Procédé pour extraire l'étain de corps le contenant à l'état métallique.
- N° 134.298 Alphonse Joseph Schars, pour: Dispositif à action centrifuge pour répandre des produits d'entretien des chaussées.
- N° 118.939 Howard & Bullough Limited, et William Arthur Walsh, pour: Dispositif de commande par rubans de broches de métiers continus à anneaux à filer et à retordre.
- N° 149.257 Knut Andreas Knutsen, pour: Sortiermaschine für durchgelochte Registerkarten.
- N° 141.845 Fernando Casablanco, pour: Streckwerk für Vorgespinste mit mehreren Zylinderpaaren.
- N° 102.717 Fernando Casablanco, pour: Streckwerk für Textilvergespinste.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingenieur-Conseil, 14 Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit

34-3

### Kanton Baselland

## Rechnungsruf

(Art. 582 Z. G. B. und § 24 E. G.)

Wer an dem am 8. Juli 1934 verstorbenen

**Rudolf Sollberger-Muser,**

geb. 1876, Bankprokurist, von Basel und von Wynigen, in Neu-Allschwil, dessen Erben das öffentliche Inventar bewilligt worden ist, wegen Schulden, Bürgschaften oder irgend etwas andern eine rechtmässige Anforderung zu stellen hat, wird anmit aufgefordert, solche bis zum **6. September 1934** unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich und franko einzugeben.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar.

Hatte ein Gläubiger ohne eigene Schuld die Anmeldung unterlassen, so haftet der Erbe nur bis auf den Betrag seines Erbteiles.

Invert der gleichen Frist haben solche, die Vermögen des Erblassers in Händen haben oder ihnen schuldig sind, dies bei derselben Stelle anzumelden, bezw. abzuliefern. Anderweitige Ablieferung ist rechtungsgültig.

Binningen, den 26. Juli 1934.

2167 **Bezirksschreiberei Binningen.**

## Öffentliches Inventar \* Rechnungsruf

(Art. 582 & ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser:

### Giesbrecht Alfred

Ehemann der Rosa Elsa geb. Abderhalden, von Bern und Brengarten bei Bern, geb. 1893, gew. Spiegelfabrikant und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Alfred Giesbrecht & Co., wohnhaft gewesen Helvetiastrasse 17, in Bern, gestorben am 5. Juli 1934.

Eingabefrist: Bis und mit dem 24. August 1934.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: beim Regierungstatthalteramt II in Bern.

b) Für Guthaben des Erblassers: bei Notar Louis Wildbolz, Spitalgasse 32, in Bern.

Invert der gleichen Eingabefrist sind auch Forderungen an die Kommanditgesellschaft Alfred Giesbrecht & Co., Glas- und Spiegelfabrikant, Helvetiastrasse 17 in Bern anzumelden.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Das Geschäft wird während des öffentlichen Inventars unter Aufsicht des Masssverwalters in gleicher Weise fortgeführt.

Massverwalter: Herr Walter Brändli, Handelsmann, Weststrasse 11, in Bern.

2131

Der Beauftragte:  
L. Wildbolz, Notar.

## Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 6. August 1934, nachmittags 4 Uhr im Restaurant Freihof Richterswil

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend die Reorganisation der Gesellschaft, insbesondere auf:
  - a) Herabsetzung des Stammaktienkapitals;
  - b) Ausgabe von Genussscheinen;
  - c) Ausgabe eines nicht kumulativen Vorzugsaktienkapitals;
  - d) Abänderung der Anleihebedingungen des Hypothekendarlehens I. Hypothek vom Jahre 1927 und teilweise Konvertierung dieser Anleihe in nicht kumulative Vorzugsaktien.

Richterswil, den 26. Juli 1934.

2170 i

Der Verwaltungsrat.

## Wie erfahren Sie rasch u. zuverlässig das Neueste

über Eingang von Mode-Neuheiten, Preisänderungen, über vorteilhafte Kaufgelegenheiten, besondere Angebote, über spezielle Wirkung eines Produktes, bestimmte Vorteile einer Ware usw., usw. Doch sicher durch das Zeitungsinsert. Also immer:

## Zuerst die Inserate lesen!-



### Über 50 Fabriken

— darunter seit Jahresfrist auch einige Schweizerfabriken — bemühen sich um die Herstellung von

### Gummiböden

Teilweise gehen die Erfahrungen auf vier Jahrzehnte zurück (Leyland-Beläge) teilweise sind es Erzeugnisse jüngerer Zeit — da und dort aufgenommen im Hinblick auf Absatzschwierigkeiten in andern Erzeugnissen, wohl gar auch mit Spekulation auf den in Mode gekommenen Bundesschutz . . . . .

### Sachlich

ist zu bemerken, dass es bei Gummibelägen aller Art auf die Fachkenntnis, Erfahrung u. Garantien der Verlegerfirma ankommt.

### Seit 20 Jahren

liefern und verlegen wir auf diesem Gebiete. Wir können Ihnen wirklich mit dem Besten hinsichtlich Qualitäten, Farben, Verlegungsarten und Preisen aufwarten:

### Nael & Specker Gummi A.-G. Zürich

gegr. 1861, Nüscherlerstr. 30. **Boden- und Polster-Abteilung.** 1910  
Prospekt II verlangen.

### Bureau-Mobilier . . .

verkauft Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!